

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió	Felülvizsgálat	SDS szám:	Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023
1.9	dátuma:	800010028539	Nyomtatás Dátuma 28.11.2023
	27.11.2023		

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Márkanév	: Shell Omala S4 GXV 320
Termék kódja	: 001F8459

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Az anyag/keverék felhasználása	: Sebességváltó-olaj
Ellenjavallt felhasználások	: Ez a termék nem használandó fel az 1. pontban javasoltakon kívüli alkalmazásokban a szállító javaslatának megkérdezése nélkül.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

A gyártó ill. szállító vállalat neve	: Orbico Hungary Kft. Váci út 23-27. 8.emelet 1134 Budapest
Telefon	: (+36) 20 770 70 99
Telefax	:
Biztonsági adatlappal kapcsolatban elérhető e-mail cím	: BIZTONSAGIADATLAP@ORBICO.COM

1.4 Sürgősségi telefonszám	: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ): +36 80 201 199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról) ; +36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)
----------------------------	--

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)

Az elérhető adatok alapján ez az anyag/keverék nem felel meg a besorolási kritériumoknak.

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió	Felülvizsgálat	SDS szám:	Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023
1.9	dátuma: 27.11.2023	800010028539	Nyomtatás Dátuma 28.11.2023

2.2 Címkézési elemek

Címkézés (1272/2008/EK RENDELETE)

Kérésre biztonsági adatlap kapható.

Veszélyt jelző piktogramok	:	A termék veszélyjellel való jelölése nem szükséges
Figyelmeztetés	:	Nincs Figyelmeztető jelzés
Figyelmeztető mondatok	:	FIZIKAI KOCKÁZATI TÉNYEZŐK: Nincs besorolva fizikai kockázati tényezőként a CLP kritériumai szerint. EGÉSZSÉGI KOCKÁZATI TÉNYEZŐK: Nincs besorolva egészségi kockázati tényezőként a CLP kritériumai szerint. KÖRNYEZETI KOCKÁZATI TÉNYEZŐK: A CLP kritériumoknak megfelelően az anyag nem kerül besorolásra a környezetre veszélyes anyagok osztályába.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	:	Megelőzés: Nincsenek óvintézkedést előíró mondatok. Beavatkozás: Nincsenek óvintézkedést előíró mondatok. Tárolás: Nincsenek óvintézkedést előíró mondatok. Hulladék kezelés: Nincsenek óvintézkedést előíró mondatok.

2.3 Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz semmilyen a REACH által regisztrált vegyületet, amelynél PBT vagy vPvB vizsgálatra volna szükség.

Ökológiai információk: Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

Toxikológiai információk: Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

Megfelelő tisztítás nélkül a bőrrel való hosszan tartó vagy ismételt érintkezés eltömítheti a bőr pórusait, amely olajosakné/szőrtüszőgyuladást okozhat.
A használt olaj káros szennyezéseket tartalmazhat.
Tűzveszélyesként nem osztályozott, de éghető.

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió	Felülvizsgálat	SDS szám:	Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023
1.9	dátuma: 27.11.2023	800010028539	Nyomtatás Dátuma 28.11.2023

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2 Keverékek

Kémiai természet : Poliolefinek és adalékanyagok keveréke.

Komponensek

Megjegyzések : A GHS alapján nem tartalmaz veszélyes összetevőt

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Elsősegély-nyújtók védelme : Elsősegélynyújtáskor viseljen a balesetnek, sérülésnek és környezetnek megfelelő személyes védőfelszerelést.
- Belélegzés esetén : Normál körülmények közt használva nem szükséges kezelés. Ha a tünetek továbbra is fennállnak, forduljon orvoshoz.
- Bőrrel való érintkezés esetén : A szennyezett ruhát le kell venni és az érintett területet először bő vízzel kell öblögetni, utána - ha van - szappannal kell lemosni.
Ha maradandó irritáció lép fel, gondoskodjon orvos segítségéről.
- Szembe kerülés esetén : Bőséges mennyiségű vízzel öblítse ki a szemét.
Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
Ha maradandó irritáció lép fel, gondoskodjon orvos segítségéről.
- Lenyelés esetén : Általában nincs szükség kezelésre, hacsak nem nagy mennyiséget nyelt le. Továbbá egészségügyi tanácsot kell kérni.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

- Tünetek : Olajos akne/szörtüszőgyulladás jelei és tünetei magukban foglalhatják fekéte gennyhólyag és pattanások kialakulását az expozíciónak kitett bőrterületeken.
Az anyag lenyelése hányingert, hányást és/vagy hasmenést okozhat.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

- Kezelés : Orvosnak szóló megjegyzések:
Kezelje a tünetek alapján.

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió	Felülvizsgálat	SDS szám:	Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023
1.9	dátuma: 27.11.2023	800010028539	Nyomtatás Dátuma 28.11.2023

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag : Hab, vízpermet vagy vízköd. Száraz vegyi port, széndioxidot, homokot vagy földet csak kis tűz esetén lehet használni.

Az alkalmatlan oltóanyag : Nagynyomású vízszugár.

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Különleges veszélyek a tűzoltás során : A következők anyagok szerepelhetnek a veszélyes égési termékek között:
Lebegő szilárd és folyékony részecskék, valamint gázok komplex elegye (füst).
Tökéletlen égés esetén szénmonoxid kerülhet kibocsátásra.
Azonosítatlan szerves és szervetlen vegyületek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges védőfelszerelése : Megfelelő vegyvédelmi felszerelés, többek között kesztyű viselete szükséges; vegyvédelmi öltözet javasolt, ha a kifröccsenő termékkel nagymértékű érintkezés várható. Zárt térben lévő tűz megközelítésekor oxigénpalackkal ellátott légzőkészülék használata szükséges. Válasszon a vonatkozó szabványoknak megfelelő tűzoltóruházatot (pl. Európában: EN469).

Speciális oltási módszerek : A helyi feltételeknek és a környezetnek megfelelő oltási intézkedéseket kell tenni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedések : 6.1.1 Nem segítségnyújtó személyek részére:
Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.
6.1.2 Segítségnyújtó személyek részére:
Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések : Az anyagot egyhelyen kell tartani, hogy ne szennyezze be a környezetet. Nem szabad, hogy csatornába, folyókba vagy árkokba folyon, ezért körül kell sáncolni homokkal, földdel vagy valami más erre alkalmas anyaggal.

Ha jelentős mennyiségű elfolyást nem lehet visszatartani, a helyi hatóságokat értesíteni kell.

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió	Felülvizsgálat dátuma:	SDS szám:	Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023
1.9	27.11.2023	800010028539	Nyomtatás Dátuma 28.11.2023

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés módszerei : Kiömlése esetén csúszik. A baleset elkerülés érdekében azonnal fel kell takarítani.
Előzze meg a szétterjedést homokból, földből vagy egyéb semlegesítő anyagból épített gát segítségével.
A folyadékot közvetlenül vagy egy abszorbens segítségével kell visszanyerni.
A maradékot abszorbensbe, pl. agyagba, homokba vagy más megfelelő anyagba kell felitatni, amit aztán gondosan mentesíteni kell.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Az egyéni védőfelszerelések kiválasztását illetően a jelen biztonsági adatlap 8. fejezete szolgál iránymutatással., Az elfolyt anyag hulladékba helyezését illetően a jelen biztonsági adatlap 13. fejezete szolgál iránymutatással.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Technikai intézkedések : Helyi elszívó szellőztetést kell alkalmazni, ha fennáll a gőzök, párák vagy aeroszolok belélegzésének veszélye.
Az ebben a biztonságtechnikai tájékoztatóban található információk jól használhatók a helyi körülmények közötti veszélyeztetés felmérésére, amiből megállapíthatók a megfelelő korlátozási szabályok az anyag biztonságos mozgatásához, tárolásához és végleges eltakarításához.

Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok : Kerülje a hosszan tartó vagy ismételt bőrkontaktust.
A gőzöket vagy ködöket (aeroszolókat) nem szabad belélegezni.
Az anyaggal telt hordók mozgatásakor biztonsági cipőt vagy csizmát kell használni.
A tűz megakadályozása érdekében minden szennyezett rongyot és tisztító anyagot gondosan véglegesen el kell takarítani.

A termék mozgatása : A sztatikus töltés elkerülése érdekében minden tömeges áthelyezési művelet során megfelelő földelési és összekötési eljárásokat kell alkalmazni.

Tűzoltási osztály : Tűzvédelmi besorolás a hatályos magyar tűzvédelmi előírások szerint:

Kevésbé tűzveszélyes "D".

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

További információ a tárolási stabilitásról : Szorosan lezárva és hűvös, jól szellőző helyen kell tartani a tárolóedényt.
Előírászerűen felcímkézett és lezárható edényeket kell

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió 1.9	Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2023	SDS szám: 800010028539	Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023 Nyomtatás Dátuma 28.11.2023
---------------	---	---------------------------	---

használni.
Környezeti hőmérsékleten tárolható.

Csomagolóanyag : Bármilyen további, a termék csomagolására és tárolására vonatkozó jogszabályok a 15. fejezetben találhatók.
Megfelelő anyag: Tárolóedényekhez vagy tárolóedény
bélésekhez lágyacélt vagy nagy sűrűségű polietilént kell
használni.
Nem megfelelő anyag: PVC.

Tartállyal kapcsolatos
javaslatok : Polietilén edények ne legyenek kitéve magas
hőmérsékleteknek a deformálódás lehetséges kockázata
miatt.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Különleges felhasználás(ok) : Nem alkalmazható

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Biológiai munkahelyi expozíciós határok

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedések

A védekezés szintje és a szükséges intézkedések típusa az esetleges expozíció körülményeitől függően változhat. A veszélycsökkentő megoldásokat a helyi körülmények kockázatfelmérésének alapján kell megválasztani. Megfelelő intézkedések a következők lehetnek:
Megfelelő szellőztetés szükséges, hogy a levegőben lévő anyag koncentrációját lecsökkentsük.

Ha az anyagot melegítik vagy kipermetezik vagy pedig ha az ködöt alkot úgy fennáll a levegőben való koncentrációjának lehetősége.

Általános információk:

Határozza meg a biztonságos kezelés és a vezérlés karbantartásának eljárásait.
Oktassa és képezze a veszélyes területen dolgozó alkalmazottakat a termékkel kapcsolatos normál munkamenet folyamataival kapcsolatban.

Biztosítsa a használt felszerelés (pl. személyes védőfelszerelés, gőzök helyi elvezetése) megfelelő kiválasztását, tesztelését és karbantartását.

a berendezés felnyitása vagy karbantartása előtt ürítse ki a rendszert.

Az elvezetett folyadékot tárolja elzárva ártalmatlanítási vagy későbbi újrahasznosításig.

Mindig tartsa be a személyes higiéniaira vonatkozó előírásokat, például azt, hogy az anyaggal végzett munka után, illetve evés, ivás és/vagy dohányzás előtt mosson kezet. A szennyeződések eltávolítása érdekében rendszeresen tisztítsa a ruházatot és a védőfelszerelést.. Ártalmatlanítsa a nem tisztítható ruházatot és lábbeliket. Tartson rendet.

Személyi védőfelszerelés

Az információszerzés a PPE irányelvet (89/686/EEK tanácsi irányelv) és az CEN Európai Szabványügyi Bizottság (CEN) szabványait figyelembe véve történt.

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió 1.9	Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2023	SDS szám: 800010028539	Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023 Nyomtatás Dátuma 28.11.2023
---------------	---	---------------------------	---

A személyi védőfelszerelésnek meg kell felelnie az országban elfogadott normáknak (az ilyen felszerelések gyártóitól meg kell kérdezni, hogy ez így van-e).

Szemvédelem : Védőszemüveg viselése ajánlott, ha kezelése során az anyag a szembe fröccsenhet.
Megfelel az EU által kiadott EN166 számú szabvány követelményeinek .

Kézvédelem

Megjegyzések : Ahol az anyag kézzel való érintkezése előfordulhat, az idevonatkozó szabványoknak (pl. Europe: EN374, US:F739) megfelelő, az alábbi anyagokból készült védőkesztyűk biztosíthatják a megfelelő kémiai védelmet. PVC, neoprén vagy nitril gumi kesztyű. A kesztyű alkalmassága és tartóssága a használatától függ, pl. a kontaktus gyakoriságától és tartamától, a kesztyű anyagának kémiai ellenálló-képességétől, kezűgyességétől. Minden esetben kérje ki a kesztyűket szállító vállalatok tanácsát. A szennyezett kesztyűket újakra kell lecserélni. A hatékony kézápoláshoz alapvető a gondos személyi higiénia. Akesztyűket tiszta kézen kell viselni. A kesztyűk használata után keztekell mosni, és alaposan meg kell szárítani. Ajánlott olyan hidratálókrémhasználat, mely nem tartalmaz illatanyagot. Folyamatos érintkezéshez legalább 240 perces, de inkább 480 percnél nagyobb áttörési idejű kesztyű viselését ajánljuk, amennyiben a megfelelő kesztyű beazonosítható. Rövidtávú-/fröccsenésvédelemre ugyanezt ajánljuk, de tisztában vagyunk vele, ilyen szintű védelmet nyújtó kesztyű nem biztos, hogy rendelkezésre áll. Ebben az esetben alacsonyabb áttörési idejű kesztyű is elfogadható, amennyiben megfelelő karbantartási és csererendszert tartanak fenn. A kesztyű vastagsága nem tükrözi megfelelően annak vegyszerrel szembeni ellenállását, mivel az a kesztyű anyagának pontos összetételétől függ. A kesztyű vastagságának jellemzően 0,35 mm-nél nagyobb-nak kell lennie a kesztyű gyártmányától és a modelltől függően.

Bőr- és testvédelem : Normális körülmények között nincs szükség bőrvédelmi anyagokra a megfelelő munkaruhán kívül.
Ajánlatos vegyszerálló kesztyűt viselni.

Légutak védelme : Légzésvédelemre normál használat során nincs szükség. Jó ipari higiénia gyakorlattal összhangban óvintézkedést kell tenni az anyag belélegzése ellen.
Ha a műszaki berendezések, a dolgozó egészségének védelme érdekében nem teszik lehetővé a megfelelő levegőben lévő koncentráció szintentartását, úgy használjon légzőkészüléket különös tekintettel a felhasználás körülményeire, illetve a helyi előírásokra.

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió 1.9	Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2023	SDS szám: 800010028539	Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023 Nyomtatás Dátuma 28.11.2023
---------------	---	---------------------------	---

Ellenőrizze a légzésvédelmi eszközt szállító céggel!
Amennyiben légszűrő készülék használata elégséges,
válassza a maszk és a szűrő megfelelő kombinációját!
Válasszon egy olyan szűrőt, amely alkalmas a kombinált
szemcsés/szerves gázokhoz és gőzökhöz [A típusú/P típusú
forráspont > 65°C (149°F)], és amely megfelel az EN14387
és az EN143 szabványoknak.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	:	folyadék
Szín	:	színtelen
Szag	:	Adatok nem állnak rendelkezésre
Szagküszöbérték	:	Adatok nem állnak rendelkezésre
Olvasás/fagypon	:	Adatok nem állnak rendelkezésre
Dermedéspont		-42 °C Módszer: ASTM D97
		-42 °C Módszer: ASTM D97
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány	:	> 280 °CBecsült érték(ek)
Tűzveszélyesség		
Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot)	:	Nem alkalmazható
Gyúlékonyság (folyadékok)	:	Tűzveszélyesként nem osztályozott, de éghető.
Alsó robbanási határérték és felső robbanási határérték / gyúlékonysági határérték		
Felső robbanási határ / Felső gyulladási határ	:	Tipikus. 10 %(V)
Alsó robbanási határ / Alsó gyulladási határ	:	Tipikus. 1 %(V)
Lobbanáspont	:	>= 240 °C Módszer: DIN ISO 2592
Öngyulladási hőmérséklet	:	> 320 °C

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió 1.9	Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2023	SDS szám: 800010028539	Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023 Nyomtatás Dátuma 28.11.2023
---------------	---	---------------------------	---

Bomlási hőmérséklet Bomlási hőmérséklet	:	Adatok nem állnak rendelkezésre
pH-érték	:	Nem alkalmazható
Viszkozitás Dinamikus viszkozitás	:	Adatok nem állnak rendelkezésre
Kinematikus viszkozitás	:	37 mm ² /s (100 °C) Módszer: ASTM D445 320 mm ² /s (40,0 °C) Módszer: ASTM D445 37 mm ² /s (100 °C) Módszer: ASTM D445 320 mm ² /s (40,0 °C) Módszer: ASTM D445
Oldékonyság (oldékonyságok) Vízben való oldhatóság	:	elhanyagolható
Oldhatóság egyéb oldószerekben	:	Adatok nem állnak rendelkezésre
Megoszlási hányados: n- oktanol/víz	:	log Pow: > 6 (a hasonló termékekre vonatkozó információkon alapul)
Gőznyomás	:	< 0,5 Pa (20 °C) Becsült érték(ek)
Relatív sűrűség	:	0,866 (15 °C)
Sűrűség	:	866 kg/m ³ (15,0 °C) Módszer: DIN EN ISO 12185 866 kg/m ³ (15,0 °C) Módszer: ASTM D4052
Relatív gőzsűrűség	:	> 5
Részecskék jellemzői Részecskeméret	:	Adatok nem állnak rendelkezésre

9.2 Egyéb információk

Robbanóanyagok	:	Osztályba sorolási szabály: Nem szerepel
Oxidáló tulajdonságok	:	Adatok nem állnak rendelkezésre

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió 1.9	Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2023	SDS szám: 800010028539	Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023 Nyomtatás Dátuma 28.11.2023
---------------	---	---------------------------	---

Gyúlékonyság (folyadékok)	:	Tűzveszélyesként nem osztályozott, de éghető.
Párolgási sebesség	:	Adatok nem állnak rendelkezésre
Vezetőképesség	:	Az anyag nem tekinthető sztatikus akkumulátornak.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

Ez a termék nem jelent semmilyen további reaktivitási veszélyt az alábbi alparagrafusban feltüntetettekhez képest.

10.2 Kémiai stabilitás

Stabil.

Ha az anyagot az előírásoknak megfelelően kezelik és tárolják, veszélyes reakció nem valószínűsíthető.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók : Erős oxidáló szerekkel reakcióba lép.

10.4 Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények : A rendkívüli hőmérséklet és a közvetlen napsugárzás.

10.5 Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok : Erős oxidáló szerek.

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

A valószínű expozíciós útra vonatkozó információ : A kitettség elsődleges útvonala a bőrre vagy a szembe kerülés, bár véletlen lenyelést követően is előfordulhat kitettség.

Akut toxicitás

Termék:

Akut toxicitás, szájon át : LD50 (Patkány): > 5.000 mg/kg
Megjegyzések: Alacsony mérgezőképesség
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió 1.9	Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2023	SDS szám: 800010028539	Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023 Nyomtatás Dátuma 28.11.2023
---------------	---	---------------------------	---

Akut toxicitás, belélegzés : Megjegyzések: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Akut toxicitás, bőrön át : LD50 (nyúl): > 5.000 mg/kg
Megjegyzések: Alacsony mérgezőképesség
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Bőrkorrózió/bőrirritáció

Termék:

Megjegyzések : Enyhén izgatja a bőrt.
Megfelelő tisztítás nélkül a bőrrel való hosszan tartó vagy ismételt érintkezés eltömítheti a bőr pórusait, amely olajosakné/szőrtüszőgyuladást okozhat.
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

Termék:

Megjegyzések : Enyhén izgatja a szemet.
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

Termék:

Megjegyzések : Légzési- és bőrzékenységre:
Nem okoz érzékenységet.
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Csírasejt-mutagenitás

Termék:

In vivo genotoxicitás : Megjegyzések: Nem mutagén
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Csírasejt-mutagenitás-Becslés : A termék nem teljesíti az 1A/1B csoportba soroláshoz szükséges feltételeket.

Rákkeltő hatás

Termék:

Megjegyzések : Nem rákkeltő.
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió 1.9	Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2023	SDS szám: 800010028539	Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023 Nyomtatás Dátuma 28.11.2023
---------------	---	---------------------------	---

nem teljesülnek.

Rákkeltő hatás - Becslés : A termék nem teljesíti az 1A/1B csoportba soroláshoz szükséges feltételeket.

Reprodukciós toxicitás

Termék:

A fogamzóképessegre gyakorolt hatások : Megjegyzések: Nem tekintendő olyan méregnek, mely a fejlődésre hat., Nem befolyásolja hátrányosan a termékenységet., A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukciós toxicitás - Becslés : A termék nem teljesíti az 1A/1B csoportba soroláshoz szükséges feltételeket.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Termék:

Megjegyzések : A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Termék:

Megjegyzések : A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Belégzési toxicitás

Termék:

Nem jelent belégzésveszélyt., A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Endokrin károsító tulajdonságok

Termék:

Becslés : Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió 1.9	Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2023	SDS szám: 800010028539	Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023 Nyomtatás Dátuma 28.11.2023
---------------	---	---------------------------	---

rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

További információk

Termék:

- Megjegyzések : A használt olajok használat közben felhalmozódott ártalmasszennyezéseket tartalmazhatnak. Az ilyen ártalmas szennyezésekkoncentrációja a használatától függ, s egészségi és környezetikockázatokat jelenthetnek elhelyezés alkalmával.
MINDENFÉLE fáradt olajat óvatosan kell kezelni, és bőrre kerülésüket, amennyire csak lehetséges, el kell kerülni.
- Megjegyzések : Izgatja a légutakat.
- Megjegyzések : Más hatóságok eltérő szabályrendszereiből származó besorolások is létezhetnek.
- Megjegyzések : Hacsak nincs külön jelölve, az adatok a termék egészére vonatkoznak, nem egyes összetevőire.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

Termék:

- Toxicitás halakra : Megjegyzések: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Gyakorlatilag nem mérgező hatású:
LL/EL/IL50 >100 mg/l
- Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre : Megjegyzések: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Gyakorlatilag nem mérgező hatású:
LL/EL/IL50 >100 mg/l
- Toxicitás a algák/vízi növények : Megjegyzések: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Gyakorlatilag nem mérgező hatású:
LL/EL/IL50 >100 mg/l
- Toxicitás halakra (Krónikus toxicitás) : Megjegyzések: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre (Krónikus toxicitás) : Megjegyzések: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió	Felülvizsgálat dátuma:	SDS szám:	Utolsó kiadás dátuma:
1.9	27.11.2023	800010028539	29.08.2023 Nyomtatás Dátuma 28.11.2023

Mérgező hatás
mikroorganizmusokra

:
Megjegyzések: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Termék:

Biológiai lebonthatóság : Megjegyzések: Biológiailag nem könnyen lebontható.
A főbb komponensek alaptulajdonsága, hogy lebomlanak a természetben, azonban tartalmaz olyan összetevőket is, amelyek fennmaradnak akörnyezetben.
Az IMO kritériumainak megfelelően perzisztens.
Az Olajszennyeződések Megtérítését Biztosító Nemzetközi Alap (IOPC) meghatározása: "A nem-perzisztens kőolaj olyan kőolaj, mely a szállítás ideje alatt olyan szénhidrogén frakciókat tartalmaz, melyek (a) a térfogat 50%-ában finomíthatóak 340°C (645°F)-on és (b) a térfogat legalább 95%-ban finomíthatóak 370°C (700°F)-on, ha az ASTM Módszer D-86/78 vagy ennek naprakész előírásai alapján tesztelésre kerülnek."

12.3 Bioakkumulációs képesség

Termék:

Bioakkumuláció : Megjegyzések: Tartalmaz olyan összetevőket, melyek hajlamosak a bioakkumulálódásra.

12.4 A talajban való mobilitás

Termék:

Mobilitás : Megjegyzések: A legtöbb környezeti körülmény között folyadék., Ha talajba kerül, abszorbeálódik a talaj részecskéibe, és immobilissá válik.

Megjegyzések: A víz felszínén lebeg.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Termék:

Becslés : A keverék nem tartalmaz semmilyen a REACH által regisztrált vegyületet, amelynél PBT vagy vPvB vizsgálatra volna szükség..

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Termék:

Becslés : Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja,

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió 1.9	Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2023	SDS szám: 800010028539	Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023 Nyomtatás Dátuma 28.11.2023
---------------	---	---------------------------	---

az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

12.7 Egyéb káros hatások

Termék:

További ökológiai információ : Nincs ózonlebontó, fotokémiai ózonképző vagy globális felmelegedést okozó potenciálja.
A termék nem illékony komponensek keveréke, amelyek normál felhasználási feltételek közt nem kerülnek jelentős mennyiségben a levegőbe.

Rosszul oldódó elegy.
Vizes organizmusokban fizikai szennyeződést okozhat.

Hacsak nincs külön jelölve, az adatok a termék egészére vonatkoznak, nem egyes összetevőire.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék : Nyerje vissza vagy cirkuláltassa vissza, ha lehetséges.
A hulladék anyagot képző személynek kell meghatározni a keletkezett anyag mérgezőségét és fizikai tulajdonságait azért, hogy megállapítható legyen a hulladék minősége és a megsemmisítés módja, az érvényben lévő szabályok betartása mellett.
A hulladék termék nem szennyezheti a talajt vagy a talajvizet, és nem semmisíthető meg a környezetbe juttatva.
Ne ürítse a környezetbe, elvezető csatornába vagy vízárakba.
Ne szabaduljon úgy a tartály alján összegyűlt víztől, hogy hagyja atalajba szivárogni. Ennek eredménye talaj- és talajvíz-szennyeződéslehet.
A szivárgásból vagy a tartály mosásakor keletkező hulladékot a vonatkozó rendelkezéseknek megfelelően kell semlegesíteni, előnyösen egy elismert begyűjtővel vagy alvállalkozóval, akinek kompetenciája erre a műveletre kiterjed.

MARPOL - Tekints meg a a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló 1973. évi nemzetközi egyezményt (MARPOL 73/78), amely a hajókról történő szennyezés ellenőrzésének műszaki szempontjait adja meg.

Szennyezett csomagolás : A vonatkozó rendelkezéseknek megfelelően kell semlegesíteni, előnyösen egy elismert begyűjtővel vagy alvállalkozóval, akinek kompetenciája erre a műveletre

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió 1.9	Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2023	SDS szám: 800010028539	Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023 Nyomtatás Dátuma 28.11.2023
---------------	---	---------------------------	---

kiterjed.

A mentesítést az érvényben lévő regionális, nemzeti vagy helyi törvények és szabályok szerint kell elvégezni.

Helyi jogszabályok

Hulladékkatalógus : Hulladékanak EWC kódja a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet (a hulladékjegyzék) 1. sz.

Hulladék kód : 13 02 06*

Megjegyzések : A hulladék besorolása minden esetben a végfelhasználó feladata.

A mentesítést az érvényben lévő regionális, nemzeti vagy helyi törvények és szabályok szerint kell elvégezni.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN-szám vagy azonosító szám

ADN : Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR : Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID : Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG : Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA : Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADN : Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR : Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID : Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG : Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA : Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADN : Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR : Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID : Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG : Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA : Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.4 Csomagolási csoport

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió 1.9	Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2023	SDS szám: 800010028539	Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023 Nyomtatás Dátuma 28.11.2023
---------------	---	---------------------------	---

ADN	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA	: Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.5 Környezeti veszélyek

ADN	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG	: Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Megjegyzések	: Speciális óvintézkedések: Azon speciális óvintézkedésekkel kapcsolatos információkért, melyeket a felhasználóknak be kell tartaniuk a szállítás során, tekintse meg a 7. fejezetet („Kezelés és tárolás”).
--------------	--

14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

MARPOL szabályokat kell alkalmazni az ömlesztett szállítmányok tengeri úton.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

REACH - Egyes veszélyes anyagok, keverékek és árucikkek gyártására, forgalomba hozatalára és felhasználására vonatkozó korlátozások (XVII. Melléklet)	: Nem alkalmazható
REACH - Az engedélyköteles anyagok jegyzéke (XIV. Melléklet)	: A termékre nem vonatkoznak a REACH előírásai.
Illékony szerves vegyületek	: Illékony szerves vegyület (VOC) tartalom: 0 %

Egyéb szabályozások:

A szabályzási eljárásokkal kapcsolatos tájékoztatás nem tekinthető teljesnek. Más szabályok is lehetnek érvényben erre az anyagra vonatkozóan.

Veszélyes anyagok:

- 2000. évi XXV. törvény
- 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet
- 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió 1.9	Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2023	SDS szám: 800010028539	Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023 Nyomtatás Dátuma 28.11.2023
---------------	---	---------------------------	---

Veszélyes hulladékra vonatkozó szabályozás:

- 2012. évi CLXXXV. törvény
- 225/2015. (VIII.7.) Korm. rendelet
- 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet
- 180/2007. (VII. 3.) Korm. rendelet

Vízzennyezéssel kapcsolatos rendeletek:

- 220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet
- 28/2004.(XII.5) KvVm rendelet

Munkavédelemre vonatkozó szabályozás:

- 1993. évi XCIII. törvény.

Tűzvédelemre vonatkozó rendelet

- 54/2014.(XII.5.) BM rendelet

Szállításra vonatkozó szabályozás:

- 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet.

Ennek a terméknek a komponenseit a következő leltárakban jelentették:

REACH : Az összes komponens listába van véve vagy kivételt képező polimer.

TSCA : Az összes komponens listába van véve.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A szállító nem végzett kémiai biztonsági értékelést a vegyület/keverék esetében.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Egyéb rövidítések teljes szövege

ADN - A veszélyes áruk nemzetközi belvízi hajózásban történő szállításáról szóló európai megállapodás; ADR - A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló megállapodás; AIIC - Ipari vegyi anyagok ausztráliai jegyzéke; ASTM - American Society for the Testing of Materials (Amerikai Anyagvizsgáló Szervezet); bw - Testsúly; CLP - Osztályozásról, jelölésről és csomagolásról szóló rendelet; (EK) 1272/2008 sz. rendelet; CMR - Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító; DIN - A Német Szabványügyi Intézet szabványa; DSL - Belföldi anyagok jegyzéke (Kanada); ECHA - Európai Vegyianyag-ügynökség; EC-Number - Európai Közöségi szám; ECx - A(z) x%-os válaszhoz kapcsolódó koncentráció; ELx - A(z) x%-os válaszhoz kapcsolódó terhelés besorolása; EmS - Sürgősségi ütemterv; ENCS - Létező és új vegyi anyagok jegyzéke (Japán); ErCx - A(z) x%-os válaszhoz kapcsolódó növekedési ütem; GHS - Globálisan harmonizált rendszer; GLP - Helyes laboratóriumi gyakorlat; IARC - Nemzetközi Rákkutató Ügynökség; IATA - Nemzetközi Légiszállítási Szövetség; IBC - Veszélyes vegyi anyagokat ömlesztve szállító hajók építésére és felszerelésére vonatkozó nemzetközi szabályzat; IC50 - Fél maximális gátló koncentráció; ICAO - Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet; IECSC - Létező vegyi anyagok európai jegyzéke; IMDG - Veszélyes áruk nemzetközi tengerészeti kódexe; IMO - Nemzetközi Tengerészeti Szervezet; ISHL - Ipari biztonsági és egészségvédelmi törvény (Japán); ISO - Nemzetközi Szabványügyi Szervezet; KECI - Létező vegyi anyagok koreai

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió 1.9	Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2023	SDS szám: 800010028539	Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023 Nyomtatás Dátuma 28.11.2023
---------------	---	---------------------------	---

jegyzéke; LC50 - Halálos koncentráció a vizsgált populáció 50 %-ánál; LD50 - Halálos dózis a vizsgált populáció 50%-ánál (átlagos halálos dózis); MARPOL - Hajók által okozott szennyezés megelőzéséről szóló nemzetközi egyezmény; n.o.s. - Közelebbről nem meghatározott; NO(A)EC - Megfigyelhető (káros hatást) nem okozó koncentráció; NO(A)EL - Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint; NOELR - Megfigyelhető hatást nem okozó terhelés; NZIoC - Vegyszerek új-zélandi jegyzéke; OECD - Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet; OPPTS - Kémiai biztonsági és szennyezésmegelőzési iroda; PBT - Perzisztens, bioakkumulatív és toxikus anyagok; PICCS - Vegyszerek és vegyi anyagok fülöp-szigeteki jegyzéke; (Q)SAR - (Mennyiségi) szerkezet-hatás összefüggés; REACH - A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet; RID - Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló megállapodás; SADT - Öngyorsuló bomlási hőmérséklet; SDS - Biztonsági adatlap; SVHC - különös aggodalomra okot adó anyag; TCSI - Vegyi anyagok tajvani jegyzéke; TECI - Létező vegyi anyagok thaiföldi jegyzéke; TRGS - Veszélyes anyagokra vonatkozó műszaki szabályok; TSCA - Mérgező anyagok ellenőrzéséről szóló törvény (Egyesült Államok); UN - Egyesült Nemzetek; vPvB - Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyag

További információk

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok : Kielégítő információt, instrukciót és oktatást kell nyújtani a kezelőknek.

Egyéb információk : A biztonsági adatlaphoz nem tartozik expozíciós forgatókönyv, mivel a keverék nincs veszélyességi osztályba sorolva, és nem tartalmaz veszélyes anyagokat.
A REACH 31. cikkelye szerint a termékhez nem szükséges biztonsági adatlap. Az adatlap önkéntes alapon, a potenciálisan kapcsolódó információ átadása céljából, a 32. cikkelyben előírtak szerint készült.

A bal margón lévő függőleges jel az előző változathoz képest.

Az adatlap elkészítésében felhasznált kulcsfontosságú adatok forrásai : A felsorolt adatok egy vagy több, de nem kizárólagos információforrásból származnak (pl. a Shell Egészségügyi Szolgáltatások toxikológiai adataiból, anyagbeszállítók adataiból, CONCAWE, EU IUCLID adatbázisból, 1272 EK rendeletből stb.).

Az ebben a biztonsági adatlapban közölt információ legjobb tudásunk, információink és meggyőződésünk szerint kiadásának időpontjában helyes. A megadott információ csak iránymutatónak van szánva a biztonságos kezeléshez, használathoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, hulladékelhelyezéshez és megsemmisítéshez és nem arra, hogy garanciának vagy minőségi követelménynek tekintsék. Az információ csak a megadott anyagra vonatkozik és nem biztos, hogy érvényes az anyagra ha más anyagokkal együtt vagy bármely eljárásban használják, kivéve, ha a szövegben fel van sorolva.

HU / HU

BIZTONSÁGI ADATLAP

A jelen biztonsági adatlap keltekor hatályos, módosított 2006/1907 sz. EK rendeletnek megfelelően

Shell Omala S4 GXV 320

Verzió
1.9

Felülvizsgálat
dátuma:
27.11.2023

SDS szám:
800010028539

Utolsó kiadás dátuma: 29.08.2023
Nyomtatás Dátuma 28.11.2023
